

DIN EN 445

ICS 91.100.10

Ersatz für
DIN EN 445:1996-07**Einpressmörtel für Spannglieder –
Prüfverfahren;
Deutsche Fassung EN 445:2007**

Grout for prestressing tendons –
Test methods;
German version EN 445:2007

Coulis pour câble de précontrainte –
Méthode d'essai;
Version allemande EN 445:2007

Gesamtumfang 17 Seiten

Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 445:2007) wurde unter der Verantwortung von CEN/TC 104 „Beton und zugehörige Produkte“ (Sekretariat: DIN, Deutschland) von dessen Unterkomitee CEN/TC 104/SC 2 „Ausführung von Betonbauten“ erarbeitet.

Auf nationaler Ebene werden die Arbeiten vom NA 005-07-26 „Einpressmörtel für Hüllrohre“ begleitet.

Die Norm stellt die routinemäßige Fortschreibung der Vorgängerausgabe EN 445:1996-03 (DIN EN 445:1996-07) dar.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 445:1996-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) vollständig redaktionelle Überarbeitung;
- b) die Prüfung des Fließvermögens mit dem Tauchgerät ist entfallen;
- c) zur Prüfung des Fließvermögens ist neben den schon vorher enthaltenen Trichterverfahren die Bestimmungen des Ausbreitmaßes aufgenommen worden;
- d) zur Prüfung der Wasserabsonderung (Absetztest) ist ein weiteres Verfahren mit der Prüfung an einem schräg gestellten Rohr aufgenommen worden;
- e) eine Prüfung der Volumenänderung des Einpressmörtels ist nicht mehr in einem separaten Versuch beschrieben, sondern wird im Rahmen des Absetzversuchs mit Vertikalrohr durchgeführt;
- f) eine Prüfung der Dichte des Einpressmörtels ist aufgenommen worden.

Frühere Ausgaben

DIN 4227-5: 1979-12

DIN EN 445: 1996-07

Deutsche Fassung

**Einpressmörtel für Spannglieder —
Prüfverfahren**

Grout for prestressing tendons —
Test methods

Coulis pour câble de précontrainte —
Méthode d'essais

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 21. Juni 2007 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe	5
4 Prüfung des Einpressmörtels.....	5
4.1 Allgemeines	5
4.1.1 Personal.....	5
4.1.2 Prüfbedingungen	5
4.1.3 Prüfberichte.....	5
4.2 Siebprüfung.....	6
4.2.1 Grundlagen der Prüfung	6
4.2.2 Prüfeinrichtung	6
4.2.3 Durchführung.....	6
4.2.4 Angabe der Ergebnisse.....	6
4.3 Bestimmung des Fließvermögens	6
4.3.1 Trichterverfahren	6
4.3.2 Bestimmung des Ausbreitmaßes.....	8
4.4 Absetztest mit Schrägrohr	9
4.4.1 Grundlagen der Prüfung	9
4.4.2 Prüfeinrichtung und -anordnung	9
4.4.3 Durchführung der Prüfung	10
4.4.4 Angabe der Ergebnisse.....	10
4.5 Absetztest mit Vertikalrohr (Docht-Absetz-Test).....	11
4.5.1 Grundlagen der Prüfung	11
4.5.2 Prüfeinrichtung	12
4.5.3 Durchführung der Prüfung	12
4.5.4 Angabe der Ergebnisse.....	12
4.6 Bestimmung der Druckfestigkeit	13
4.6.1 Grundlagen der Prüfung	13
4.6.2 Prüfeinrichtung	13
4.6.3 Durchführung der Prüfung	14
4.7 Bestimmung der Dichte	14
4.7.1 Grundlagen der Prüfung	14
4.7.2 Prüfeinrichtung	14
4.7.3 Angabe der Ergebnisse.....	14
Literaturhinweise	15

Vorwort

Dieses Dokument (EN 445:2007) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 104 „Beton und zugehörige Produkte“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis April 2008, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis April 2008 zurückgezogen werden.

Dieses Dokument ersetzt EN 445:1996.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

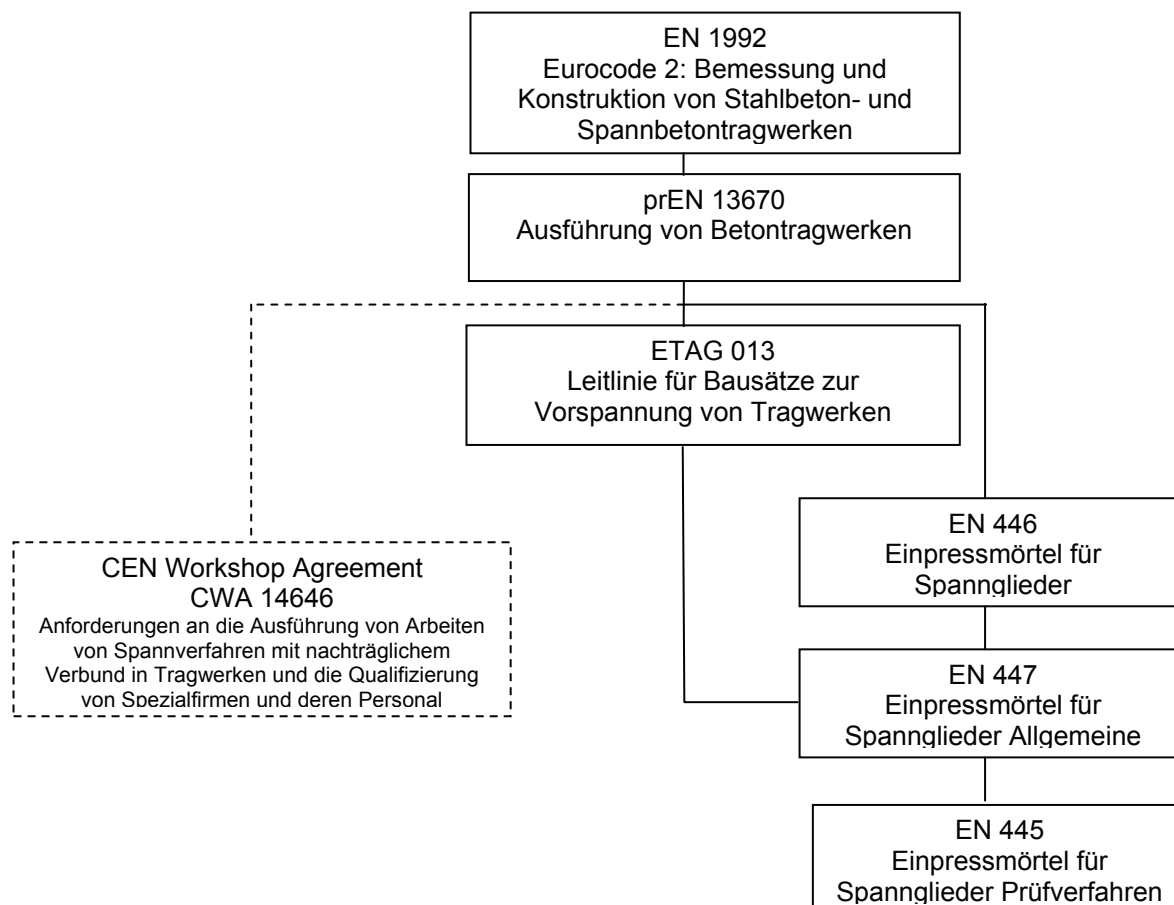
Einleitung

Bei vorgespannten Betonbauteilen mit nachträglichem Verbund ist das Verpressen der Spannglieder eine wichtige Maßnahme. Zweck der vorliegenden Europäischen Norm ist die Festlegung von Regeln für Einpressmörtel. Die Einhaltung dieser Regeln bedeutet, dass die Anforderungen nach prEN 13670 erfüllt werden.

Die in dieser Europäischen Norm festgelegten Prüfverfahren sind für die folgenden drei Prüfungsebenen vorgesehen:

- (1) Erstprüfung und Stichprobenprüfung in Übereinstimmung mit EN 447;
- (2) Eignungsprüfung zur Bestätigung der Eignung des ausgewählten Einpressmörtels für ein bestimmtes Bauvorhaben in Übereinstimmung mit EN 446;
- (3) Überwachung der Herstellung von Einpressmörtel für ein bestimmtes Bauvorhaben in Übereinstimmung mit EN 446.

Die vorliegende Norm enthält die Prüfverfahren für jede der oben angegebenen Prüfungsarten. Einige der hierin angegebenen Prüfverfahren sind Alternativverfahren, und es ist erforderlich, das gewählte Prüfverfahren den entsprechenden Anforderungen zuzuordnen. Die Prüfverfahren sind Referenzverfahren zur Überprüfung der Eignung von Einpressmörtel zur Verwendung mit jeder Art von Zuggliedern aus Stahl.



Überblick über die CEN- und EOTA-Dokumente, die als Grundlage für die Bemessung, Ausführung und Auswahl der Baustoffe für Schutzmaßnahmen für Vorspannungssysteme dienen. (Es werden nur die Hauptmodule dargestellt.)